



## ALDA призывает заинтересованных европейских партнеров поддержать открытие нового агентства местной демократии в Азербайджане

Ассоциация агентств местной демократии (ALDA) при поддержке Конгресса местных и региональных властей Совета Европы намеревается расширить свою деятельность и продвигать местную демократию и гражданское участие на местном уровне в странах Южного Кавказа путем открытия агентства

местной демократии (LDA) в Азербайджане в 2012 году.

В 2006 году было открыто грузинское агентство местной демократии как первое агентство местной демократии на Южном Кавказе в городе Кутаиси. Сеть агентств местной демократии на Южном Кавказе была расширена, когда в Гюмри в 2011 году было основано армянское агентство местной демократии. Ассоциация ALDA сейчас начинает свою работу по завершению строительства сети агентств местной демократии на Южном Кавказе, предпринимая первые шаги по пути открытия LDA в Азербайджане.

Поэтому Ассоциация ALDA надеется на европейские местные и региональные власти и неправительственные организации, заинтересованные в партнерстве с агентствами местной демократии и в поддержке усилий по открытию LDA в Азербайджане. Агентство местной демократии будет местом сбора заинтересованных международных партнеров из европейских неправительственных организаций, местных и региональных органов власти и местных ассоциаций органов власти для работы с азербайджанскими местными органами власти и неправительственными организациями по расширению гражданского участия и сотрудничества на местном уровне.

В настоящее время Ассоциация ALDA занимается поисками потенциальных партнеров и организаций, заинтересованных в поддержке открытия агентства местной демократии в Азербайджане и установлении партнерских отношений с агентством местной демократии. Информационная встреча заинтересованных потенциальных партнеров запланирована на 22 марта в Страсбурге в связи с пленарным заседанием Конгресса местных и региональных властей Совета Европы.

Ассоциация ALDA надеется, что многие европейские местные и региональные власти и неправительственные организации будут заинтересованы принять участие в этой встрече и поддержать инициативу. Если у вас есть вопросы или если вы хотите получить дополнительную информацию, пожалуйста, свяжитесь с г-ном Питером Зондергардом (Peter Sondergaard), референтом по вопросам политики Ассоциации ALDA (e-mail: [peter.sondergaard@aldaintranet.org](mailto:peter.sondergaard@aldaintranet.org) или телефон: +32 274 201 61).

В [настоящем документе](#) приведено более подробное описание предпосылок создания и планов азербайджанского агентства местной демократии.



## ПРАВЛЕНИЕ АССОЦИАЦИИ ALDA ЗАПУСКАЕТ ПРОГРАММУ 2012

Правление Ассоциации ALDA, собравшееся в Брюсселе 3 февраля, начинает осуществление программы 2012. Несмотря на трудности для органов местного самоуправления и гражданского общества (основных партнеров Ассоциации ALDA), организация продолжает позитивно развиваться в контексте своей

деятельности и членства. Приоритетом будет являться полная поддержка местного управления и сотрудничества между органами местного самоуправления и гражданским обществом. Агентства местной демократии (в настоящее время до 13 офисов) будут усилены проектами и партнерами. Особое внимание будет сосредоточено на новых агентствах местной демократии (в Армении, на будущем агентстве в Азербайджане, на Южном Кавказе, а также на агентстве местной демократии в Косово).

На заседании Генеральной Ассамблеи, которое состоится в Удине (Италия) 7 и 8 июня, будет также выбрано новое Правление, оно послужит основой для сопровождения организации в это трудное время, когда местное управление и гражданское участие остаются серьезной возможностью в деле продвижения демократии и мира в Европе и соседних странах. В настоящий момент членами и ближайшими партнерами Ассоциации ALDA обсуждается Стратегия Ассоциации ALDA до 2020 года, а также уточненный Меморандум, излагающий позицию Ассоциации ALDA и рассчитанный на три года, который тоже будет утвержден в Удине. Также будет предложено пересмотреть Устав для того, чтобы изменить данный документ в соответствии с современным положением организации.

Программа также подтвердит прочное партнерство с программой «Европа для граждан» Генерального директората по коммуникациям, откуда Ассоциация ALDA получит операционный грант, а также проекты. Ассоциация ALDA является активным членом Структурного диалога, а также частью исходного Союза по подготовке программы «2013 – Год граждан». Ассоциация ALDA продолжит работу по побратимству и поддерживает Европейское гражданство с его 150 членами в Европе. Ассоциация ALDA также решительно сосредоточится на программах в странах Юго-Восточной Европы и окажет всю возможную помощь дальнейшей интеграции в ЕС на основе местного управления и поддержке местных органов власти. Новый офис в Скопье поддерживает программу местного управления программы децентрализованного сотрудничества Нижней Нормандии/Македонии и децентрализованного сотрудничества Франции/Балканских стран.

В Восточной Европе и на Кавказе Ассоциация ALDA работает вместе агентствами местной демократии и благодаря программам поддерживает местную демократию, например, в Беларуси. Она участвует в Форуме гражданского общества Восточного партнерства в качестве координатора подгруппы реформ местного самоуправления и государственной администрации и, следовательно, также тесно работает с Комитетом регионов по данному вопросу.

Что касается южного и средиземноморского региона, то приняты на себя дальнейшие обязательства. Несколько проектов будут запущены в Тунисе и Алжире и, теоретически, возможно будет использовать наш опыт в переходных странах для поддержки местного управления и гражданского участия в этом районе.

С запуском программы WTD (Working Together for Development (Совместная работа по содействию развитию)) (первое заседание организационного комитета состоится 28 марта в Брюсселе) Ассоциация ALDA также привнесет свой опыт в сферу развития при поддержке органов местного самоуправления и гражданского общества.

Последнее, но не самое маловажное, Ассоциация ALDA заинтересована в работе со всеми потенциальными партнерами в Европе для осуществления своих обязательств. Она присоединилась к нескольким структурам, в которых она планирует активно участвовать, таким как Concord, Civicus и Европейское движение.



## НОВЫЙ ПРОЕКТ ALDA: ТИС-ТАС - ОБУЧЕНИЕ, ИНФОРМАЦИЯ, СОТРУДНИЧЕСТВО – ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ АКТИВНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ ПОЗИЦИИ

Ассоциация ALDA запускает новый проект ТИС-ТАС (Training, Information, Cooperation - Towards Active Citizenship (Обучение, информация, сотрудничество – для формирования активной гражданской позиции)),

который продлится до 17 января 2013 года.

Цель проекта ТИС-ТАС – содействие всем мероприятиям программы «Европа для граждан» для расширения участия потенциальных участников программы посредством формирования платформы для установления долгосрочного партнерства и достижения значительного числа разных заинтересованных сторон (ассоциации органов местного самоуправления, организации гражданского общества, органы местного самоуправления и граждане).

Основными видами деятельности будут: международный курс обучения в Брюсселе, сфокусированный на всех мероприятиях программы «Европа для граждан», организация 12 местных информационных дней и Международная гражданская ярмарка, чья цель – содействие обмену добросовестного поведения партнеров, а также создание и упрочнение отношений через формирование сети на основе динамического и интерактивного метода.

Партнерство состоит из 22 организаций, таких как ассоциации органов местного самоуправления, органы местного самоуправления, неправительственные организации, прочие местные субъекты, как частные, так и общественные. СМИ также входят в такое партнерство.

За дополнительной информацией обращайтесь к г-ну Генри Мэрин (Henry Marine), менеджеру проекта по активной гражданской позиции Ассоциации ALDA ([marine.henry@aldaintranet.org](mailto:marine.henry@aldaintranet.org); +33 (0) 3 90 21 45 93).

## ПАМЯТЬ О МИРНОМ БУДУЩЕМ



27 января 1945 года, 67 лет назад, немецкий концентрационный лагерь смерти Аушвиц-Биркенау был освобожден русской армией, в этот день каждый год отмечается Международный день памяти жертв Холокоста. Новая Европа была построена на руинах войны и ненависти с убеждением, что что-либо, подобное Холокосту, не должно повториться.

На таком фоне, в результате конфликта, приведшего к распаду бывшей Югославии, были созданы агентства местной демократии с целью оказания помощи в строительстве общества, основанного на демократических принципах, господстве закона и уважении прав человека и меньшинств. Привлечение к этим начинаниям различных этнических групп и периодическое посредничество между ними вновь убедило агентства местной демократии и их головную организацию - Ассоциацию агентств местной демократии (ALDA), что прошлое играет значительную роль в формировании будущего, основанного на толерантности и примирении.

Вместе со своими партнерами Ассоциация ALDA ежедневно работает для содействия межкультурному пониманию и деятельному участию граждан в программе «Активная память». Президент Ассоциации ALDA, г-н Пер Винтер (Per Vinther), подчеркивает, что «мы постоянно обращаем внимание, что необходимо, чтобы люди помнили свое прошлое и учились на ошибках, которые сделали их предки! Это также имеет прямое отношение к пониманию преимуществ жизни в демократическом обществе».

Ассоциация агентств местной демократии много занимается поддержкой активной гражданской позиции в рамках программы ЕС «Европа для граждан» и в этом русле начала осуществление недавно принятого проекта PEACE (Peaceful Education for Active Citizenship in Europe (Мирное воспитание активной гражданской позиции в Европе)), который завершится соглашением партнеров сети по совместной работе над историческим сознанием молодежи в их странах и в Европе в качестве необходимого условия для выживания наших мирных и демократических обществ.



## ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ РЕФЕРЕНДУМА В ХОРВАТИИ

Положительные результаты референдума в Хорватии были ожидаемыми. 66 % участников голосования поддержали процесс интеграции в Европейский Союз, который произойдет в июле 2013 года. Хорватия станет 28 членом Европейского Союза.

Для Ассоциации ALDA и для трех агентств местной демократии в Хорватии (Осиек, Сисак и Вертенель/Бртонигла) это настоящее достижение и успех после 15 лет активной работы для достижения этой цели.

С начала осуществления процесса объединения и стабилизации ЕС Ассоциация ALDA и агентства местной демократии занимались продвижением в Хорватии стандартов Европейского Союза в контексте демократии и развития органов местного самоуправления и гражданского общества.

«Работу агентства местной демократии в Хорватии, которая так дорога хорватским сообществам с 1993 года в сфере содействия правам человека и демократии, необходимо будет трансформировать в полноценную поддержку органов местного самоуправления и неправительственных организаций. Агентства местной демократии затем станут полноправными партнерами Ассоциации агентств местной демократии для будущих мероприятий в остальных странах Западных Балкан, где все еще действуют восемь агентств местной демократии. Мы надеемся, что Хорватия станет активным членом Европейского Союза и силой для стабилизации и развития соседей по юго-восточной Европе», - говорит Президент Ассоциации ALDA, г-н Пер Винтер.



## ПРЕДЛОЖЕНИЯ АССОЦИАЦИИ ALDA ПО ТЕМЕ «2013 – ЕВРОПЕЙСКИЙ ГОД ГРАЖДАН» НА ПУБЛИЧНОМ ЗАСЕДАНИИ ЕВРОПЕЙСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА. (Брюссель, 26-27 января 2012)

«Европейский год граждан, предлагаемый [Европейской комиссией](#) на 2013 год, сфокусированный сегодня на правах, в основном, на праве перемещаться и работать в Союзе, должен иметь более широкую перспективу и содействовать европейскому гражданству и идентичности, включая социальные и культурные аспекты». Таково главное [предложение Ассоциации ALDA](#) по данной теме, выраженное во время публичного заседания Европейского экономического и социального комитета (EESC) в Брюсселе.

Европейский экономический и социальный комитет вырабатывает мнение по предложению Европейской комиссии и желает дать каждому гражданину Европы, неправительственной организации, предприятию, профсоюзу и т.п. возможность сделать свой вклад в выработку данного мнения, которое будет отправлено в Европейский парламент, Комиссию и Совет, как только оно будет принято. Первое совещание неправительственных организаций состоялось в Брюсселе во время заседания Европейского экономического и социального комитета 27 января, Ассоциацию ALDA представлял г-н Марко Боариа (Marco Boaria). Г-жа Антонелла Вальморбида (Antonella Valmorbidia), Директор Ассоциации ALDA, посетила публичное заседание, которое состоялось днем раньше.

«Мы заинтересованы в Союзе, чьи основные цели должны составлять содействие участию организаций гражданского общества широкого спектра, работающих по продвижению европейского гражданства и осуществлению европейского года граждан в 2013 году. Ассоциация ALDA поддерживает идею быстрой организации «децентрализованных» групп поддержки на национальном уровне», - заявила г-жа Вальморбида. Ассоциация ALDA полагает, что мероприятия «года» должны быть и давно выполнены в новых государствах-членах, будущих государствах-членах (участвующих в процессе расширения), а также в странах межрегиональной программы ENPI, поскольку они являются прямыми получателями выгод, будучи соседями по Европе.

Ассоциация ALDA предлагает, чтобы программа «2013 – Европейский год граждан» работала, главным образом, с небольшими и местными мероприятиями и не сосредотачивалась только на дискуссиях высокого уровня,

привлекая гражданское общество и органы местного самоуправления и содействуя открытым дебатам о будущем механизмов участия по усилению европейской идентичности и европейского проекта. Ассоциация ALDA также предлагает достичь политических целей в контексте гражданского участия (и механизмов для облегчения этого) с законодательными инициативами, передовыми практическими методами на уровне сообщества и т.д. при осуществлении программы «2013 – Европейский год граждан». Группа, при подготовке к этой программе, должна установить высокие цели, планируя данную программу в этом направлении и принимая во внимание предстоящие в 2014 году выборы в Европейский парламент. За дополнительной информацией обращайтесь на [веб-сайт EESC](#).



### **ФРАНЦУЗКО-БАЛКАНСКАЯ СЕТЬ: РЕШАЮЩЕЕ ЗАСЕДАНИЕ ОРГАНИЗАЦИОННОГО КОМИТЕТА СОСТОЯЛОСЬ В БРЮССЕЛЕ (24 января 2012)**

Французско-Балканская сеть провела ежегодное заседание организационного комитета в Брюсселе, в Комитете регионов, 24 января 2012 года. У французских партнеров была возможность обсудить недавнее решение Регионального совета Оверни передать руководство структуре

Виши-Овернь.

Цель многостороннего децентрализованного сотрудничества французско-балканской программы – содействие развитию надлежащего управления на региональном и местном уровне и совершенствованию возможностей органов местного самоуправления для их функционирования и оказания должных услуг гражданам. Данный проект предлагает добиться этой цели путем создания сети французских органов местного самоуправления, заинтересованных балканскими странами, и балканских участников проекта для работы по общему плану, который откроет программу другим партнерам в Европе.

Партнеры вновь подтвердили политическую важность сети, цель которой усиление и стабилизация демократического процесса в Балканском регионе; поддержка европейского интеграционного процесса стран-кандидатов и потенциальных стран-кандидатов; открытие французских территорий для сотрудничества с другими местными и региональными органами власти в балканских странах.

На встрече партнеры обменялись мнениями с представителем Посольства Франции и двумя представителями Генерального Директората по вопросам расширения, с которыми они обсудили вклад французской стороны, а также европейских органов местного управления в процесс расширения ЕС. Под этим углом зрения, партнеры дали новый толчок программе путем усиления значения территориального подхода к развитию как вклада в европейскую интеграцию стран Балканского региона. Они также подтвердили свой интерес к мультисубъектному мультисекторному подходу, чья цель накопление опыта и взносов от политических, общественных и экономических участников, заинтересованных в инвестировании в балканские страны и, следовательно, в открытии новых возможностей для сотрудничества и инвестиций на европейском уровне.

Они также окончательно одобрили план действий на 2012 год, включающий три мероприятия в 2012 году по таким темам, как туризм и работа на открытом воздухе, рациональное водопользование, новые технологии и права человека.

Наконец, партнеры продлили срок действия своих обязательств, связанных с деятельностью по налаживанию связей, и решили открыть сеть для большего числа не только французских, но и других европейских партнеров, таких как Италия, Австрия, а также Турция.

За дополнительной информацией обращайтесь к [повестке дня](#) и [списку участников](#).



### **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЗАПУСК ПРОЕКТА ТАНДЕМ В БЕЛАРУСИ: МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ С ПРЕЗЕНТАЦИЕЙ ПРОЕКТОВ МИНИ-ГРАНТОВ (Минск, 16-17 декабря 2011)**

Проект «ТАНДЕМ – сотрудничество в сфере гражданского участия и развития сообщества в Республике Беларусь» был официально запущен во время международной конференции «Устойчивое развитие и сотрудничество неправительственных организаций и органов местного самоуправления», проводимой в Минске 16 и 17 декабря 2011 года. Конференция, организованная Ассоциацией ALDA и «Фондом имени Льва Сапег», была посвящена презентации и обсуждению проектов мини-грантов, которые будут поддерживаться как часть проекта ТАНДЕМ.

Конференцию открыл г-н Эдвардс Льюэллин (Edwards Llewellyn), Глава по оперативным вопросам делегации Европейского Союза в Беларуси, конференцию посетили белорусские неправительственные организации, органы местного самоуправления, общественные группы, а также представители муниципалитетов и неправительственных организаций из Латвии и Литвы.

Представители из Литвы и Латвии обменялись своим опытом сотрудничества с органами местного самоуправления и общественными организациями по месту жительства и рассказали участникам о ситуации и работе, проводимой в их муниципалитетах. Представители неправительственных организаций Беларуси, органы местного самоуправления и общественные группы представили цели и предметы деятельности своих проектов, которые будут поддерживаться как часть проекта ТАНДЕМ. Следующая часть конференции была посвящена организационной проработке проекта, представлению информации и конкретным вопросам о способах успешного руководства проектами.

Для получения поддержки от проекта ТАНДЕМ было выбрано около десяти проектов. Цель всех данных проектов – поддержка сотрудничества органов местного самоуправления и организациями гражданского общества, а также осуществление мероприятий по содействию устойчивому развитию на общественном уровне. Разнообразие проектов и географическая диверсификация замечательны: среди проектов – инициатива организации велосипедистов Минска, желающей улучшить качество велосипедных дорожек в белорусской столице и создать в ней велосипедную инфраструктуру на микроуровне. Гомельская ассоциация детей и молодежи (АСДЕМО) вместе с органами местного самоуправления в Гомеле создаст для молодежи место для проведения досуга в гомельском микрорайоне № 19. Другой проект, охватывающий культурное наследие, будет осуществлен в Центре информации и краеведения в Гольшанской сельской библиотеке Ошмянского района в северо-западной Беларуси. Согласно инициативе будет основан виртуальный музей геодезической дуги Струве, цели мемориальных досок и обелисков, построенных вдоль линии меридиана от Норвегии до Молдовы в 19<sup>ом</sup> столетии. Цель проекта – обмен знаниями о дуге Струве и раскрытие исторического и культурного потенциала регионов, по которым проходит дуга Струве. Дуга стала всемирным наследием в 2005 году. Проект будет осуществлен при поддержке муниципалитета г. Гулбене, Латвия, который также расположен возле линии дуги. Субгрантовые проекты теперь будут поданы для регистрации в Департаменте по гуманитарной деятельности при Администрации Президента Республики Беларусь для получения выделенных грантов. Срок действия субгрантовых проектов - 12 месяцев.

Проект ТАНДЕМ поддерживают негосударственные субъекты и органы местного самоуправления Европейского Союза, участвующие в программе развития, он будет осуществлен Ассоциацией ALDA вместе с «Фондом имени Льва Сапеги» и Белорусской организацией трудящихся женщин и продлится до первой половины 2013 года.

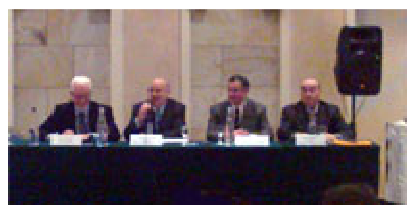


### **ELDW 2012: КООРДИНАЦИОННОЕ СОБРАНИЕ В ПАРИЖЕ (19 января)**

Общее собрание проекта «Европейская неделя местной демократии» (ELDW) состоялось 19 января в офисе Совета Европы в Париже. Его цель – оценка недавней недели 2011 года и подготовка к новой неделе 2012 года.

Г-н Пер Винтер, Президент Ассоциации ALDA, представлял на собрании также хорватский город Сисак, который в этом году получил знак «Город 12 звезд».

Национальные ассоциации органов местного самоуправления, европейские институты и ассоциации, а также другие международные партнеры ELDW были приглашены на это собрание. Мэры 19 муниципалитетов, принявших участие в Европейской неделе местной демократии 2011 года как «Города 12 звезд» были также приглашены для обмена мнениями и опытом. Было представлено около половины «Городов 12 звезд», они воспользовались возможностью рассказать о том, что они делали в течение Европейской недели местной демократии. Затем участники обсудили тему новой недели 2012 года, которая, вероятно, будет «Социальной сплоченностью». В течение следующих недель секретариат ELDW объявит название новой недели.



### **РОЛЬ ОРГАНОВ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ И ОРГАНИЗАЦИЙ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА В СОДЕЙСТВИИ СОЦИАЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ И ИНТЕГРАЦИИ МИГРАНТОВ, А ТАКЖЕ ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО, ОБСУЖДАЕМЫЕ ВО ВРЕМЯ ИТОГОВОГО МЕРОПРИЯТИЯ ПРОЕКТА STAND.UP (Мальта, 16-17 января 2012)**

Министр внутренних и парламентских дел Мальты, г-н Кармело Мифсуд Бонничи, посетил итоговое мероприятие проекта «STAND.UP: Strengthening Twinning and Networking for Development Agreements. United in Partnership (Усиление, побратимство и налаживание связей для соглашений о развитии. Соединены в партнерстве)», состоявшееся на Мальте (16-17 января 2012 года).

В работе международной конференции «Социальная интеграция и гендерное равенство при посредстве надлежащей системы местного самоуправления» приняли участие 80 представителей органов местного самоуправления и организаций гражданского общества из 11 стран расширенной Европы. Обсудить роль органов местного самоуправления и организаций гражданского общества при осуществлении совместной деятельности в деле содействия социальной интеграции, в частности, интеграции мигрантов в местную жизнь, и гендерное равенство на местном уровне было уникальной возможностью.

Проект STAND.UP, осуществленный Ассоциацией ALDA с участием 17 международных партнеров, стремится содействовать гражданскому участию и взаимодействию местных и европейских институтов через методологию городов-побратимов.

Во время конференции можно было сравнить опыт Мальты и Апулии по приему мигрантов из Северной Африки. Кроме того, присутствие местных и международных организаций, содействующих гендерному равенству, побудило местных мэров поделиться опытом с коллегами из других европейских стран. Мероприятие сильно выиграло от поддержки важной престижной фигуры, такой как г-н Кармело Мифсуд Бонничи, Министр внутренних и парламентских дел Мальты, и от вклада г-на Майкла Козна (Michael Cohen), Президента Ассоциации местных советов, чье присутствие еще больше расширило распространение результатов проекта.

В конце мероприятия среди партнеров по проекту состоялось заседание организационного комитета с тем, чтобы запланировать последующие мероприятия проекта.

За дополнительной информацией обращайтесь к г-ну Альфонсо Алиберти (Alfonso Aliberti), менеджеру проекта Ассоциации ALDA: [alfonso.aliberti@aldaintranet.org](mailto:alfonso.aliberti@aldaintranet.org).

Результаты проекты скачать [здесь](#).

 Речь г-на Кармело Мифсуда Бонничи, Министра

 ПРОЕКТ STAND.UP НА МАЛЬТЕ 17-01-2012



## АССОЦИАЦИЯ ALDA НОМИНИРОВАНА НА ПОЛУЧЕНИЕ НАГРАДЫ «АКТИВНЫЕ ГРАЖДАНЕ ЕВРОПЫ» (ACE), ПРИСУЖДАЕМОЙ В 5ЫЙ РАЗ

Ассоциация ALDA была номинирована на получение награды «Активные граждане Европы (ACE), присуждаемой в 5<sup>ый</sup> раз, за выдающиеся усилия в осуществлении добровольческих программ и за активную гражданскую позицию.

Объявление было сделано во время 20<sup>ой</sup> конференции VolontEurope, состоявшейся в Эдинбурге, официально передано при участии CSV в Шотландии и поддержано программой «Европа для граждан» Европейской комиссии.

Награда ACE выражает признание выдающимся индивидуальным волонтерам и добровольным неправительственным организациям, а также корпоративным компаниям с эффективной корпоративной социальной ответственностью и волонтерскими программами, которые оказались видными пионерами и послами волонтерских действий и активной гражданской позиции.

Награда признает огромную работу, которую Ассоциация ALDA проделала и делает в этих сферах. Победителями 2011 года, избранными судьями, присуждающими награды ACE, являются: среди неправительственных организаций: Scottish European Educational Trust (Шотландия), «Сью Райдер» (за работу в Шотландии в рамках тюремной волонтерской программы), Serve the City (по всей Европе), среди волонтеров: Redhall Walled Garden Trainees (Шотландия), Saronikos Young Volunteers in Action (Греция), среди корпоративных организаций: Фонд INATEL - Программа 'Conversa Amiga' (Португалия).



## ПРОЕКТ INTACT: ВСТРЕЧА СТУДЕНТОВ ПО ВОПРОСАМ ЕВРОПЕЙСКИХ ЦЕННОСТЕЙ, АКТИВНОЙ ГНАЖДАНСКОЙ ПОЗИЦИИ И ПОБРАТИМСТВУ В БРИНДИЗИ (16 декабря 2011)

Как часть проекта INTACT, основанного программой Европейского Союза «Европа для граждан», в Бриндизи (Италия) было реализовано мероприятие для студентов средних школ.

Встреча, которую продвигал муниципалитет Бриндизи в сотрудничестве с офисом Ассоциации ALDA в этом городе, молодежным информационным офисом и совместно с IPRES, состоялась 16 декабря в здании муниципалитета.

Во время первого вступительного момента промоутеры представляли проект, его цели и мероприятия по побратимству в муниципалитете Бриндизи.

Студенты затем были вовлечены в дебаты по вопросу активной гражданской позиции и побратимства, цель дебатов – идентификация новых потребностей или представлений по этим проблемам. Будучи разделенными на рабочие группы, юноши обсудили тему и ответили на анкету о европейской идентичности, результаты затем были представлены всем участникам во время пленарного заседания. Можно было проверить уровень знаний молодежи о побратимских мероприятиях в этом регионе, были собраны настроения и предложения по вопросу активной гражданской позиции, европейской идентичности и программ по побратимству.

Результаты пленарного обсуждения будут разделены с другими партнерами по проекту INTACT, они сформируют «собственную» базу для всех институтов, вовлеченных в определение новых сфер деятельности в международном сотрудничестве и побратимстве.

Газетную вырезку о встрече [скачать здесь](#).

[Скачать видео здесь](#).

## НОВОСТИ ИЗ АГЕНТСТВ МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ



### ДЖЕНАНА ДЕДИЧ (АГЕНТСТВО МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ В Г. МОСТАР) – НОВЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ДЕЛЕГАТОВ АГЕНТСТВ МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ В ПРАВЛЕНИИ АССОЦИАЦИИ ALDA

Г-жа Дженана Дедич (Dzenana Dedic) (агентство местной демократии в г. Мостар) была назначена новым представителем делегатов в Правлении Ассоциации ALDA.

Решение было принято во время последнего координационного собрания делегатов, состоявшегося 9-10 января в г. Ниш (Сербия). Она заменит г-на Умберто Адемолло (Umberto Ademollo), делегата от агентства местной демократии в г. Вертенельо, она будет ответственной в течение одного года.

Мы задали несколько вопросов Дженане, чтобы увидеть, как она намеревается справляться с этим смелым назначением.

(На фото: Дженана Дедич в центре, с персоналом агентства местной демократии в г. Мостар)

**Дженана, можете ли вы рассказать нам немного о себе и о вашем участии в работе агентства местной демократии г. Мостар и сети агентств местной демократии?**

После почти 10 лет работы в неправительственных организациях в августе 2004 я начала работать в агентстве местной демократии г. Мостар. Официальное открытие агентства местной демократии г. Мостар состоялось 22 ноября 2004. До конца 2009 года я занимала должность административного/финансового работника и помощника делегата и согласно правовой регистрации я была директором агентства местной демократии, зарегистрированного на национальном уровне как организация гражданского общества. С начала 2010 я занимаю должность делегата агентства местной демократии г. Мостар.

**Каков будет ваш вклад в Правление, чтобы оно услышало голос делегатов?**

В общем, я воспринимаю свою работу как большой вызов и шанс принять участие в процессе демократизации в моей стране и регионе в целом. Ассоциация ALDA и сеть агентств местной демократии являются идеальными условиями для достижения этой цели. Они предоставляют нам огромные возможности для осуществления многих полезных мероприятий и действий. Делегаты агентств местной демократии должны больше использовать эту возможность и укреплять сотрудничество между агентствами местной демократии и вынуждать Ассоциацию ALDA улучшать положение сети на европейском уровне, используя ее авторитетность, достигнутую в течение долгих лет активной работы.

**Итак, какой вы видите сеть агентств местной демократии в будущем?**

Я вижу каждое агентство местной демократии отдельно в качестве надежного партнера местных и федеральных органов власти и вместе в сети Ассоциации ALDA как серьезного партнера институтов ЕС, особенно, во время предвступительного и вступительного процесса и расширения ЕС. Также мы должны найти надлежащую модель, чтобы остаться связанными с хорватскими агентствами местной демократии, как только Хорватия станет государством-членом ЕС.



## ПРОЕКТ IPA ВИН «ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО ГОТОВО К ДИАЛОГУ И ПАРТНЕРСТВУ» В ИНФОРМАЦИОННОМ БЮЛЛЕТЕНЕ «НОВОСТИ МИРНОГО ВРЕМЕНИ»

В «Новостях мирного времени», [электронном информационном бюллетене](#) боснийской организации "Mreža Za Izgradnju Mira" («Сеть, строящая мир»), членом которой является агентство местной демократии г. Мостар, в выпуске за январь 2012 опубликована статья о проекте IPA «Гражданское

общество готово к диалогу и партнерству».

Проект осуществляется Ассоциацией ALDA, ведущим партнером, а партнерами являются агентства местной демократии в г. Мостар, Завидовичи (Босния и Герцеговина), Осиек (Хорватия), Суботица (Сербия), а также Форум граждан Тузлы, Центр местного развития в г. Брежа, DON Prijedor и Novenade Bihac.

Проект предназначен, чтобы помочь усилению демократической роли неправительственных организаций по расширению гражданского участия в процессе выработки политики/принятия решений посредством продвижения соглашений о сотрудничестве и мероприятий сети, основанных на вопросе о неправительственных организациях, в течение двухлетнего периода осуществления проекта; чтобы помочь улучшению организационных возможностей и эффективности руководства неправительственных организаций, занимающихся продвижением демократического управления на местном уровне; чтобы разработать местные ознакомительные мероприятия, активизирующие демократический потенциал организаций гражданского общества и пропагандирующие их роль в местных органах власти; чтобы поддержать коллективную работу неправительственных организаций на местном и региональном уровне в Боснии и Герцеговине; чтобы улучшить информированность руководителей и ответственных лиц о европейских стандартах надлежащего местного управления и гражданского участия; чтобы поощрять сотрудничество организаций гражданского общества и органов местного самоуправления в Боснии и Герцеговине с их коллегами в других странах IPA и государствах-членах ЕС.



## АГЕНТСТВО МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ В Г. МОСТАР И АГЕНТСТВО МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ЮЖНОЙ СЕРБИИ В Г. НИШ ПОДПИСАЛИ СОГЛАШЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ О ГЕНДЕРНОМ РАВЕНСТВЕ, ГДЕ ОНИ ЯВЛЯЮТСЯ ПАРТНЕРАМИ

Агентство местной демократии в г. Мостар и агентство местной демократии

Центральной и Южной Сербии в г. Ниш подписали партнерское соглашение с Ассоциацией «Fenomena» из Кральево (Сербия) по осуществлению проекта «Продвижение Европейской хартии по вопросу равенства женщин и мужчин на местном уровне» во время первого заседания по проекту, состоявшегося 11-12 января 2012 года.

Проект, основанный Европейской комиссией под контролем Фонда гражданского общества IPA: Партнерство и предоставление полномочий женщинам, будет осуществлен в 2012 году.

Ассоциация «Fenomena», будучи в проекте ведущей организацией, будет реализовывать мероприятия во взаимодействии с другими организациями, такими как Центр местной демократии LDA из г. Ниш, Сербия, ANIMA – Центр женщин и мирного воспитания из г. Котор, Черногория, Ассоциация граждан LDA г. Мостар, Босния и Герцеговина, и Фонд «Kvinna till Kvinna» из Стокгольма, Швеция.

Главная цель проекта – содействие развитию политики, мероприятий и формированию бюджета для улучшения гендерного равенства в Сербии, Черногории, а также в Боснии и Герцеговине.

Особой целью является создание условий для развития политики, мероприятий и формирования бюджета для улучшения гендерного равенства, разработки планов местных мероприятий для претворения в жизнь Европейской хартии по вопросу равенства в городах и муниципалитетах, участвующих в проекте.



## ГРАЖДАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ЗА ЕС!

Агентство местной демократии в г. Осиек вместе с 13 ассоциациями из жупании Осиек/Баранья 18 января организовали пресс-конференцию по поводу проведения референдума ЕС в Хорватии.

На референдуме о вступлении Хорватии в ЕС ассоциация гражданских обществ жупании выразила общее отношение. Было подчеркнуто, что поддержка ЕС явилась ключевым элементом на пути достижения

изменений в обществе и на пути присоединения к ЕС, работа по демократизации и повышению стандартов продолжается.

Выявлено, что Хорватия готова присоединиться к Союзу и вступление принесет много выгод, особенно, молодежи посредством содействия мобильности в образовании и работе. Агентство местной демократии в г. Осиек было одним из подписавших заявление.

.

## CIVILNE UDRUGE ZA EU!

U povodu referenduma o pristupanju Hrvatske Europskoj uniji koordinacija udruga civilnog društva izrazila je zajednički stav. Naglašeno je kako je potpora EU bila ključan element za postizanje promjena u društvu, te kako treba pristupanjem Europskoj uniji i dalje raditi na demokratizaciji i podizanju standarda. Ocjenjuju kako je Hrvatska spremna za ulazak u uniju, te će pristupanje uniji donijeti brojne beneficije, osobito mladima, kroz poticanje mobilnosti u obrazovanju i radu. Agencija lokalne demokracije bila je jedna od udruga potpisnica ove izjave.

Osijek TV news

[Radio Osijek: Miljenko Turniski - Agencija lokalne demokracije Osijek](#)

[Glas Slavonije 19/01/2012](#)

[HRT Radio Osijek 18/01/2012](#)

[Osijek031.com 18/01/2012](#)



## АГЕНТСТВО МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ В Г. ОСИЕК: ИТАЛЬЯНСКАЯ ДЕЛЕГАЦИЯ ПОСЕТИЛА 5УЮ ЖИВУЮ РОЖДЕСТВЕНСКУЮ ПОСТАНОВКУ В ДЕРЕВНЕ ALJMAŠ (ХОРВАТИЯ)

С 4 по 7 января 2012 года итальянская делегация, состоящая из представителей муниципалитета Монтенеро-ди-Бисачча и Ассоциации «Pro Loco», посетила уже 5<sup>ую</sup> живую рождественскую постановку в деревне

Aljmaš, Восточная Хорватия. Пять лет назад вместе с агентством местной демократии в г. Осиек была инициирована эта постановка в муниципалитете Эрдут, обладающая огромным потенциалом в сфере развития религиозного туризма в святилище Aljmaš.

Это третий визит моллизской делегации, чтобы посмотреть эту постановку, в которой они уже традиционно играют роли трех королей. Такую же постановку они готовят каждый год в Монтенеро уже на протяжении 30 лет. В течение четырехдневной постановки в этом году им удалось задействовать около 200 волонтеров и привлечь 15000 гостей. Их метод и успех в том, что этого с удовольствием ждут жители муниципалитета Эрдут. На протяжении многих лет это событие дает возможность как гражданам, так и представителям органов местного самоуправления обмениваться идеями, говорить об общих проблемах и открывать новые сферы их будущего сотрудничества.



## **TALIJANSKA DELEGACIJA POSJETILA MANIFESTACIJU ŽIVE JASLICE U ALJMAŠU**

Od 4. do 7. siječnja 2012 talijanska delegacija koju su činili predstavnici grada Montenero Di Bisaccia i njihove asocijacije Pro Loco posjetili manifestaciju Živih jaslica u Aljmašu koja se u ovom dijelu Istočne Hrvatske događa već 5. puta. Upravo oni su prije godina zajedno s Agencijom lokalne demokracije u Osijeku inicirali pokretanje ove manifestacije na području Općine Erdut koja uistinu ima mnogo potencijala za razvoj vjerskog turizma u aljmaškom marijanskom svetištu. Ovo je treća posjeta moliške delegacije manifestaciju na kojoj su već tradicionalni glumili sveta tri kralja. Sličnu manifestaciju zadnjih 30 godina oni pripremaju i u svom gradiću. Tijekom četiri dana ove su godine uspjeli uključiti dvjestotinjak volontera u samu manifestaciju i privući 15000 posjetitelja. Njihova metodologija i uspjeh definitivno su nešto čemu se i aljmašani nadaju. Kroz pet godina ova manifestacija omogućila je kako građanima tako i predstavnicima lokalnih vlasti da razmjene ideje, razgovaraju o zajedničkim izazovima te identificiraju područja buduće suradnje.

## **ЗАЯВЛЕНИЯ АССОЦИАЦИИ ALDA И АГЕНТСТВ МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ**



### **СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ АССОЦИАЦИИ ALDA И АГЕНТСТВ МЕСТНОЙ ДЕМОКРАТИИ ПО РЕФЕРЕНДУМУ В ХОРВАТИИ**

Ассоциация ALDA и хорватские агентства местной демократии по случаю проведения референдума ЕС призвали всех граждан Хорватии принять активное участие и проголосовать, тем самым еще больше приблизив

Хорватию к Европейскому Союзу.

Агентства местной демократии в городах Осиек, Сисак и Бртонигла, Ассоциация агентств местной демократии с местонахождением главного офиса в Страсбурге, Франция, и другие агентства местной демократии в странах Западных Балкан сделали публичное заявление.

«Мы осознаем, – написано в заявлении, – и переживаем процесс европейской интеграции как процесс утверждения положительных общественных ценностей, гражданских свобод и верховенства закона. Европейская перспектива открыла хорватскому обществу возможность создания новой политики, применяющей более высокие стандарты во многих областях социальной и экономической жизни. Путем вовлечения граждан, местных и региональных органов власти наша организация и члены сети в Юго-Восточной Европе уже довольно давно поддерживали и ратовали за европейские ценности и стандарты. Длительный опыт наших организаций в хорватских местных сообществах научил нас тому, что в последние годы поддержка со стороны институтов ЕС была ключевым элементом на пути реализации социальных и экономических реформ и справедливых изменений.

Полностью осознавая многие проблемы, перед которыми сейчас стоит Хорватия в момент ее вступления в ЕС, мы считаем, что это шаг в поддержку, как продолжающегося, так и будущего процесса демократической стабильности, укрепления институтов, сбалансированного регионального развития, справедливой социальной политики и роста экономики.

Мы полагаем, что важно развивать совместную демократическую культуру и активную гражданскую позицию, мы решительно поддерживаем участие граждан в принятии решений. Для этого мы призываем всех граждан Хорватии принять активное участие и проголосовать, тем самым еще больше приблизив Хорватию к Европейскому Союзу».

Ассоциация ALDA, хорватские агентства местной демократии в городах Осиек, Сисак и Бртонигла и агентства местной демократии в городах Приедор, Завидовичи, Мостар, Никшич, Суботица, Ниш, Пейя и Шкодра подписали это заявление.

## **ЗАЈЕДНИЧКА ИЗЈАВА ALDA-e I ALD-e POVODOM REFERENDUMA O ULASKU HRVATSKE U EUROPSKU UNIJU**

Povodom referenduma o ulasku Hrvatske u Europsku uniju, Agencije lokalne demokracije Sisak, Osijek i Brtonigla te Asocijacija Agencija lokalne demokracije sa sjedištem u Strasbourgu, Francuska, daju zajedničku javnu izjavu:

Proces europskih integracija shvaćamo, a i iskusili smo ga, kao proces afirmiranja pozitivnih društvenih vrijednosti, građanskih sloboda i vladavine prava. Europska perspektiva otvorila je hrvatskom društvu priliku za stvaranje novih politika s višim standardima u različitim poljima društvenog i ekonomskog života. Uključujući građane, lokalne i regionalne vlasti naše organizacije i članovi naše mreže iz Jugoistočne Europe već dugi niz godina podupiru i zagovaraju europske standarde i vrijednosti.

Dugogodišnje djelovanje naših organizacija u lokalnim zajednicama diljem Hrvatske, pokazalo nam je da je upravo potpora europskih institucija bila ključni element zadnjih godina za postizanje socijalnih i ekonomskih reformi i promjena. Duboko svjesni mnogih izazova s kojima se Hrvatska suočava u ovom trenutku pristupanja Europskoj uniji, smatramo kako je to korak u podršci trenutnog, ali i budućeg procesa stabilizacije demokracije, jačanja institucija, ravnomjernog regionalnog razvoja, pravedne socijalne politike i ekonomskog razvoja.

Smatramo kako je važno razviti kulturu sudioničke demokracije i aktivnog građanstva te snažno podupiremo sudjelovanje građana u procesima donošenja odluka. S ovim stajalištem potičemo građane Hrvatske da preuzmu aktivnu ulogu i izađu na referendum te tako doprinesu još više približe Hrvatsku Europskoj uniji.



## **«ВЛАСТИ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ, ЧЕРНОГОРИИ И СЕРБИИ УСКОРЯЮТ ПРОЦЕДУРУ ПО ПРИСОЕДИНЕНИЮ К ПРОГРАММЕ «ЕВРОПА ДЛЯ ГРАЖДАН». ПРИЗЫВ ДЕЛЕГАТОВ LDA ИЗ СТРАН ЗАПАДНЫХ БАЛКАН**

Делегаты агентств местной демократии из стран Западных Балкан решительно призывают власти Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии, которые официально заинтересовались участием, ускорить процедуру присоединения к программе «Европа для граждан».

На своем первом собрании по строительству юго-восточного регионального взаимодействия и партнерства, состоявшегося 10 января в г. Ниш, Сербия, делегаты агентств местной демократии рассматривали настоящее состояние и проблемы местной демократии в регионе, учитывая ее мощную роль в оказании поддержки процессу интеграции стран Западных Балкан в ЕС.

Помня о том, что местный уровень управления должен иметь сильное влияние при решении вопроса об интеграции в ЕС и что уже Хорватия, Албания и Македония присоединились к программе «Европа для граждан» как к одному из наиболее эффективных инструментов, связывающих органы местного самоуправления и граждан во всей Европе, - написано в официальном заявлении агентств местной демократии, - мы решительно призываем власти Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии, которые официально заинтересовались участием, ускорить процедуру присоединения к программе».

Призыв предложили делегаты агентств местной демократии городов Сисак, Осиек, Вертенельо (Хорватия), Приедор, Завидовичи, Мостар (Босния и Герцеговина), Суботица, Ниш (Сербия), Никшич (Черногория), Пейя (Косово) и Шкодра (Албания).